

だい
第15課かいぎしつ でんき
会議室の電気がついたままでしたかんきょう
環境のために、き
気をつけていることがありますか？

คุณใส่ใจอะไรเพื่อรักษาสีสิ่งแวดล้อมบ้าง



1. エコ活動の貼り紙

Cando+
64しよくば は かつどう かん は がみ み ちゅういてん りかい
職場などに貼ってあるエコ活動に関する貼り紙を見て、注意点などを理解することができる。
อ่านและเข้าใจข้อควรระวัง เมื่อเห็นประกาศเกี่ยวกับกิจกรรมเพื่อสิ่งแวดล้อมที่ติดอยู่ตามที่ต่าง ๆ เช่น ที่ทำงาน

1 エコ活動に関する貼り紙を読みましょう。

ฝึกอ่านโปสเตอร์เกี่ยวกับกิจกรรมรณรงค์เพื่อรักษาสีสิ่งแวดล้อม

▶ しよくば みせ こうきょうきかん
職場やお店、公共機関などに、貼り紙が貼ってありました。

มีโปสเตอร์/เอกสารติดประกาศอยู่ในที่ทำงาน ร้านค้า สถานที่ราชการ เป็นต้น

(1) ① - ⑤は、何の貼り紙ですか。

แผ่นประกาศ ①-⑤ เกี่ยวกับอะไร

①



②



第15課 会議室の電気がついたままでした

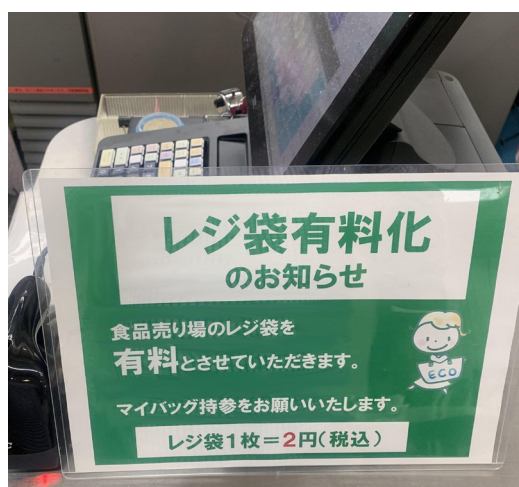
③



④



⑤



(2) ① - ⑤は、何のためだと思ひますか。

คิดว่า ①-⑤ มีไว้เพื่ออะไร



でんき (電氣) を け 消す ปิด(ไฟ) | せつでん 節電 ประหยัดไฟ | マイバッグ ถุงช้อปปิ้งที่พกไปเอง

2 あなたの国にも、同じようなエコ活動がありますか。

ที่ประเทศของคุณมีการรณรงค์เพื่อรักษาสิ่งแวดล้อมในแบบเดียวกันหรือไม่



2. 水がもったいないですよ

Can-do 65

自分が環境のために気をつけていることを話したり、ほかの人の話を聞いて理解したりすることができる。

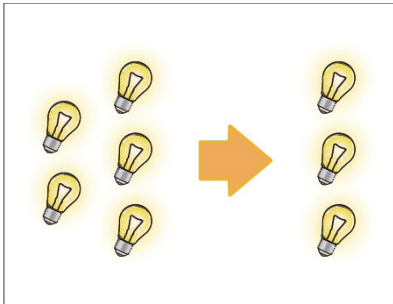
พูดคุยสิ่งที่ตนใส่ใจเพื่อรักษาสิ่งแวดล้อมได้ และฟังเรื่องที่คนอื่นเล่าได้เข้าใจ

1 ことばの準備

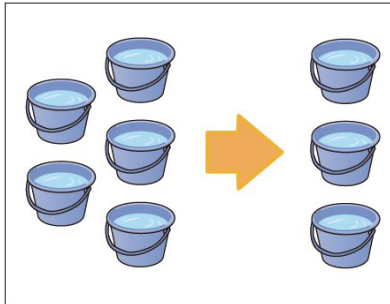
เตรียมคำศัพท์

かんきょう
【環境・エコ】

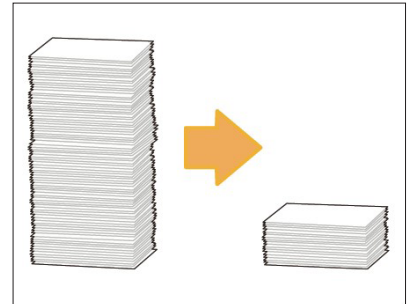
a. 節電する



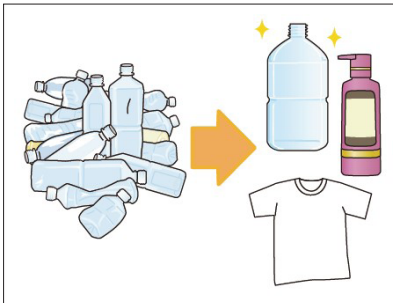
b. 節水する



c. 紙を節約する



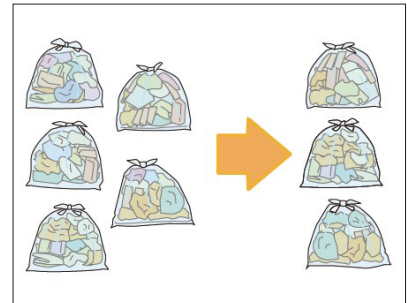
d. リサイクルする



e. ごみを分別する



f. ごみを減らす



(1) 絵を見ながら聞きましょう。 15-01

ฟังพร้อมกับดูภาพประกอบ

(2) 聞いて言いましょう。 15-01

ฟังแล้วพูดตาม

(3) 聞いて、a-f から選びましょう。 15-02

ฟังแล้วเลือกคำตอบจาก a-f

2 ^{かいわ} ^き 会話を聞きましょう。

ฟังบทสนทนา

▶ ^{かんきょう} ^き 環境のために気をつけていることを話しています。

พูดคุยเรื่องที่คุณใส่ใจเพื่อรักษาสิ่งแวดล้อม

(1) ^{なに} ^{はな} 何について話していますか。メモしましょう。また、^{なん} ^{えら} 何のためですか。1 の a-f から選びましょう。

จดบันทึกว่าคนในบทสนทนาพูดถึงเรื่องใดบ้าง และทำไปเพื่ออะไร เลือกคำตอบจาก a-f ใน 1

	①  15-03	②  15-04	③  15-05	④  15-06
				
^{なに} 何について?				
^{なん} 何のため?				

(2) もういちど聞きましょう。どんなことに気をつけますか。() にことばを書きましょう。

ฟังอีกครั้ง แล้วตอบว่าแต่ละคนใส่ใจเรื่องใดบ้าง เขียนคำตอบใน ()

	①  15-03	②  15-04	③  15-05	④  15-06
^き 気をつけること	エアコンの ^{おんど} 温度は、 () に ^{せってい} 設定する。	部屋の ^{でんき} 電気は、 ()。 会議の ^{かいぎ} 資料は、 () にする。	^{せんざい} 洗剤をつけてお皿を ^{あら} 洗うときは、 ()。	自分の () と () を持ち歩く。

(3) ^{かくにん} ことばを確認して、もういちど聞きましょう。  15-03 ~  15-06

ตรวจสอบคำศัพท์แล้วฟังอีกครั้ง

もったいない เสียหาย เสียของ | ^{かん} 缶 กระป๋อง | まとめる รวบรวมไว้ด้วยกัน | ^{みず} ^だ 水を出す เปิดน้ำ | ^と 止める ปิด

すすぐ ล้างออก | マイ~ ...ส่วนตัว ...ที่พกไปเอง | ペットボトル ขวดพลาสติก


 かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____にことば^かを書きましょう。 15-07

ฟังคลิปเสียงแล้วเติมข้อความในช่องว่างให้สมบูรณ์

かいぎしつ ^{でんき}
 会議室の電気がついた_____でしたよ。

みず ^だ
 水、出した_____ですよ。

(マイストローは) ごみを減^へらすの_____いいんですよ。

うちの会社^{かいしゃ}、エアコンの温度^{おんど}は、28 度^どに設定^{せってい}する_____から。

ペットボトル^のの飲み物^{もの}を買^かわない_____んです。

❗ 「まま」は、どんな意味^{い み}だと思いますか。 ➡ 文法ノート ①

まま แปลว่าอะไร

❗ 「にいい」の前^{まえ}は、どんな形^{かたち}ですか。 ➡ 文法ノート ②

คำที่อยู่หน้า ใ้ไหน ใช้รูปอะไร

❗ できるだけ努力^{どりよく}していることを言うとき、どんな形^{かたち}を使^{つか}っていましたか。 ➡ 『初級1』第16課

ใช้วิธีพูดอย่างไร ตอนบอกว่ากำลังพยายามอย่างเต็มที่เท่าที่จะทำได้

(2) 形^{かたち}に注目^{ちゅうもく}して、会話^{かいわ}をもういちど聞^ききましょう。 15-03 ~ 15-06

ฟังบทสนทนาอีกครั้งโดยสังเกตศัพท์และสำนวนที่ใช้

3 環境のために気をつけていることを話しましょう。

พูดคุยเรื่องที่คุณใส่ใจเพื่อเป็นการรักษาสิ่งแวดล้อม

環境のために、何か気をつけていますか？

エアコンの温度は、28度に設定するようにしてます。

節電のためです。

マイストローを持ち歩くようにしてます。

ごみを減らすのにいいんです。

そうですか。

- (1) 会話を聞きましょう。 15-08 15-09

ฟังบทสนทนา

- (2) シャドーイングしましょう。 15-08 15-09

ฝึกพูดซ้ำได้อีก

- (3) 2 のことばを使って、練習しましょう。

ฝึกโดยใช้คำศัพท์ใน 2

- (4) 自分が環境のためにしていることを話しましょう。言いたいことばが日本語でわからないときは、調べましょう。

พูดคุยเรื่องที่กำลังทำเพื่อรักษาสิ่งแวดล้อม ถ้าไม่รู้ศัพท์หรือสำนวนภาษาญี่ปุ่นที่ต้องการใช้ให้ลองค้นดูเอง



3. ごみの分け方・出し方

Can-do 66

ごみの捨て方についての説明を読んで、捨てたいごみをいつ捨てればいいのかなどを理解することができる。
อ่านและเข้าใจคำอธิบายเกี่ยวกับวิธีทิ้งขยะ เช่น จะทิ้งขยะชนิดใดในเวลาใดได้

1 ごみの捨て方の説明を読みましょう。

ฝึกอ่านคำอธิบายวิธีทิ้งขยะ

- ▶ ごみは分別して、それぞれ決まった日に捨てます。ごみを捨てるために、説明の紙を見えています。
ขยะต้องแยกประเภทและทิ้งตามวันที่กำหนดไว้ตามแต่ละประเภท คุณกำลังอ่านคำอธิบายเพื่อจะได้ทิ้งขยะได้ถูกต้อง

(1) ごみは何種類に分けられていますか。

ขยะแบ่งออกเป็นกี่ประเภท

A

B

C

D

資源とごみの分け方・出し方
(簡易版)

決められた集積所に収集日の朝 8 時 30 分までに出してください。

資源ごみ 木曜日

出し方 4 種類に分けて、ひもでしばってください。

①新聞・チラシ ②雑誌・本 ③段ボール ④紙パック

出し方 中を洗って、それぞれに分けて中身が見える袋に入れてください。

⑤びん ⑥かん ⑦食品トレイ ⑧ペットボトル

洗って切り開く
キャップとラベルは可燃ごみへ
つぶさないでください

可燃ごみ 火・金曜日

生ごみは、水を切って出してください。

生ごみ 再生できない紙 少量の植木の枝・葉 使い古しの油

紙や布にしみこませるか、凝固剤で固める

プラスチック・ビニール類
ラップ・レジ袋・弁当などの容器・発泡スチロール・CD

不燃ごみ (第3) 水曜日

刃物や割れたガラスは紙などに包んで、「危険」と書いて捨ててください。

汚れたかん・化粧品のびん ガラス製品・陶磁器 電球・蛍光灯 乾電池 アルミ製品・金属類 小型の家電製品

粗大ごみ

家庭から出る家具、寝具、電気製品などで一辺の長さがおおむね 30cm を超えるもの

申し込み制 (有料)
市粗大ごみ受付センター
☎029-344-1234
インターネット (スマートフォン可)
http://www.city.yamanashi.lg.jp

問い合わせ先 環境清掃管理課 住所 TEL 029-

(2) ① - ⑧は、何曜日に捨てればいいですか。

①-⑧ ควรทิ้งวันใด

① 果物の皮



() 曜日

② 割れたコップ



() 曜日

③ 飲み終わった
牛乳パック



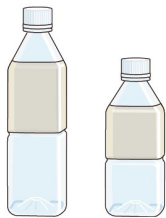
() 曜日

④ 古い雑誌



() 曜日

⑤ 飲み終わった
ペットボトル



() 曜日

⑥ 料理に使った油



() 曜日

⑦ 使い切った乾電池



() 曜日

⑧ 自転車



() 曜日

(3) ① - ⑥を捨てる時、どんなことに注意しますか。書いてあるところに印をつけましょう。

เวลาจะทิ้งขยะ ①-⑥ ต้องระวังอะไรบ้าง ทำเครื่องหมายที่ข้อความนั้น

(4) A-D のことは、どんな意味だと思いますか。

A-D หมายถึงอะไร

A. 資源ごみ

B. 可燃ごみ / 燃えるごみ

C. 不燃ごみ / 燃えないごみ

D. 粗大ごみ



4 種類 4 ประเภท (～種類 ...ประเภท) | 分ける แยก | ひも เชือก | しぼる มัด | 中身 ของที่อยู่ภายใน
 ラベル ป้าย ฉลาก | つぶさない ไม่ทำให้บุบหรือเสียรูปทรง (つぶす บุบหรือเสียรูปทรง) | 水を切る สะเด็ดน้ำ
 ぬの ผ้า | しみこませる ซับ(ด้วยกระดาษหรือผ้า) | 固める ทำให้แข็ง | 包む ห่อ | 危険 อันตราย

2 あなたのごみの捨て方と同じところ、違うところは、どんなところですか。

จุดที่เหมือนหรือแตกต่างกับวิธีทิ้งขยะในประเทศของคุณมีอะไรบ้าง



4. どうやって捨てればいいですか？

Can-do
67

ごみの捨て方について質問して、その答えを理解することができる。
ตั้งคำถามและเข้าใจคำตอบเกี่ยวกับวิธีทิ้งขยะได้

1 会話を聞きましょう。

ฟังบทสนทนา

- ▶ 朝、ごみを捨てに行ったドルジさんは、アパートの前のゴミ収集所で、アパートの大家さんに会いました。
ドルジさんが、ごみの捨て方について、質問しています。
ドルジさん ไปถึงขยะตอนเช้า และได้พบเจ้าของบ้านเช้าที่ทิ้งขยะหน้าบ้านเช้า
ドルジさん กำลังถามเจ้าของบ้านเช้าเรื่องวิธีทิ้งขยะ



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。

ごみは、どうやって捨てればいいですか。 (15-10)

ในขั้นแรก ฟังบทสนทนาโดยไม่ดูสคริปต์ แล้วตอบว่าจะทิ้งขยะอย่างไรดี

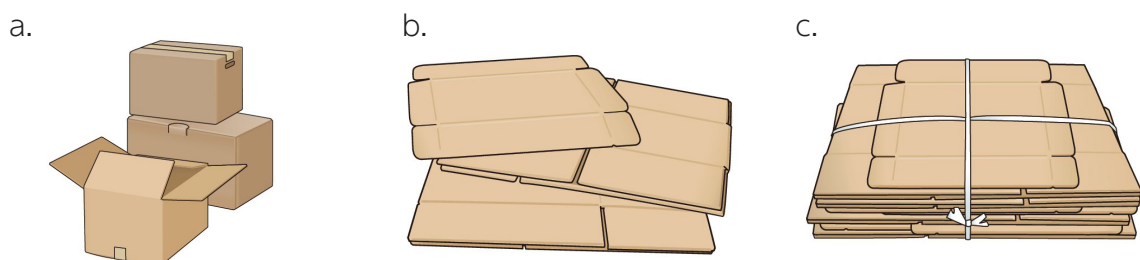
1. ペットボトルは、どうやって捨てますか。会話の内容と合っているものに、○をつけましょう。

ขวดพลาสติกทั้งอย่างไร เขียน ○ ข้อที่ตรงกับเนื้อหาในบทสนทนา



2. 段ボールは、どうやって捨てますか。会話の内容と合っているものに、○をつけましょう。

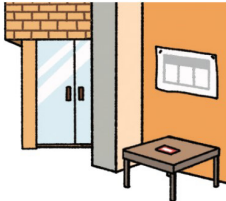
กระดาษลูกฟูกทั้งอย่างไร เขียน ○ ข้อที่ตรงกับเนื้อหาในบทสนทนา



3. テーブルは、どうやって捨てますか。a-d を順番に並べましょう。

ได้ทิ้งอย่างไร เรียง a-d ตามลำดับ

a.



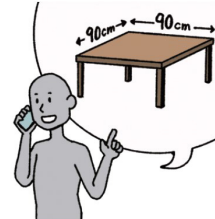
b.



c.



d.



1	→	2	→	3	→	4

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。

15-10

ฟังพร้อมกับดูสคริปต์

ドルジ : おはようございます。

大家 : あ、ドルジさん、おはようございます。

ドルジ : あの、段ボールとペットボトルは水曜日だから、今日ですね。

これでいいですか？

大家 : あ、ペットボトルは、そのままじゃなくて、キャップとラベルを取って捨ててくださいね。

ドルジ : あ、そうなんですか。すみません。

キャップとラベルは、いつ捨てればいいですか？

大家 : キャップもラベルも燃えるごみだから、月曜日か木曜日に出してくださいね。

ドルジ : わかりました。段ボールは、つぶしたほうがいいですか？

大家 : そうですね。段ボールは、つぶして、たくさんあるときは、ひもでしばって出してくださいね。

ドルジ : はい。あと、今度、古いテーブルを捨てたいんですけど、どうやって捨てればいいですか？

大家 : テーブルは粗大ごみだから、ほかのごみとは出し方が違うんですよ。

ドルジ : そうなんですか。

大家 : ええ。まず、粗大ごみ受付センターというところに電話をして、予約をするんです。

ドルジ： ^{よやく}予約ですか？

お　お　や　　な　に　す　　お　お　　き
 大家：　そう。何を捨てるかとか、どのぐらいの大きさかとかを聞かれます。あと、
 　　　な　ま　え　　じ　ゆう　し　ょ　　い　　す　　ひ　　き　　す
 　　　名前と住所を言って、捨てる日を決めるんですよ。捨てるのにいくらかかるかも、
 　　　そのときにわかりますよ。

ドルジ： お^{かね}金^{はら}を払うんですね。どうやって^{はら}払うんですか？

おおや
 大家： その料金のシールを買って来て、それをテーブルに貼って出すんです。

ドルジ： シールですか？ どこで^か買うんですか？

おおや 大家：コンビニで買えますよ。

ドルジ：わかりました。

おおや 大家： またわからないことがあったら、^き聞いてくださいね。

ドルジ： はい、ありがとうございます。

と
取る เอาออก | そだい うけつけ
粗大ごみ受付センター ศูนย์รับขยะขนาดใหญ่ | おお
大きさ ขนาด | シール สติกเกอร์ ฉลาก
は
貼る ติด



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) ^{おんせい} ^き 音声を聞いて、 ^か にことばを書きましょう。 15-11

ฟังคลิปลีซิงแล้วเติมข้อความในช่องว่างให้สมบูรณ์

キャップとラベルは、 ですか？

ふる
古いテーブルを捨てたいんですけど、

❗ ごみの捨て方について質問するとき、どんな形を使っていましたか。 ➡ 第10課

ใช้วิธีพับแบบใดตอนถามเกี่ยวกับวิธีทิ้งขยะ

(2) 形に注目して、^{かたち} ^{ちゅうもく} ^{かい} ^わ ^き 会話をもういちど聞きましょう。

ฟังบทสนทนาอีกครั้งโดยสังเกตศัพท์และจำนวนที่ใช้

2 ごみの捨て方について、質問しましょう。

ใช้วิธีพูดแบบใดตอนถามเกี่ยวกับวิธีทิ้งขยะ

① いつ捨てるか

キャップとラベルは、いつ捨てればいいですか？

キャップとラベルは燃えるゴミだから、月曜日か木曜日に出してください。

② どうやって捨てるか

ペットボトル／段ボール／古いテーブルを捨てたいんですけど、
どうやって捨てればいいですか？

ペットボトルは、キャップとラベルを取って捨ててください。

段ボールは、つぶして、ひもでしばって出してください。

テーブルは、粗大ゴミ受付センターに電話してください。

(1) 会話を聞きましょう。

15-12

15-13

ฟังบทสนทนา

(2) シャドーイングしましょう。

15-12

15-13

ฝึกพูดซ้ำได้อีก

(3) 捨てるものを考えて、捨て方を質問しましょう。質問された人は、前の「3. ごみの分け方・出し方」の説明の紙を見て答えましょう。

ให้สมมติว่าจะทิ้งอะไรสักอย่างแล้วตั้งคำถามเกี่ยวกับวิธีทิ้ง ฝ่ายที่ตอบคำถามให้ตอบโดยดูจาก “3. ごみの分け方・出し方”

ちょうかい
聴解スクリプト2. みず
水がもったいないですよ

① 15-03

A : きょう あつ 今日、暑いですね。エアコンついてますか？

B : ついてますよ。でも、うちの会社、エアコンの温度は、28 度に
せってい 設定するようにしてますから。

A : え、どうしてですか？

B : せつでん 節電のためですよ。せっていおんど さ 設定温度を下げると、でんき 電気をたくさん使いますからね。

A : そうなんですか。でも、あつ 暑いんですが、さ 下げちゃだめですか？

B : まあ、すこ 少な 下げてもいいですよ。でも、エアコンがにがて 苦手な人も
いるから、ほかの人にも聞いてみてください。

A : わかりました。

② 15-04

A : ソン いけだ かいぎ つか 孫さん、池田さん、会議お疲れさまでした。

B・C : お疲れさまでした。

A : かいぎしつ でんき 会議室の電気がついたままでしたよ。電気がもったいないから、
つか お 使い終わったら、け 消してくださいね。

C : あ、すみません。

B : すみません。こんど から き 今度から気をつけます。

A : あと、かいぎ しりょう なんですけど、かみ せつやく 紙の節約のために、こんど から
りょうめん ねが 両面コピーをお願いします。

B : はい。

C : わかりました。

③ 15-05

いちどう 一同： ごちそうさまでした。おいしかった。

A： じゃあ、片付けましょう。缶はこの袋にまとめて。

B： ぼく、お皿洗います。

C： あ、じゃあ、いっしょにお願いします。

B： はい。

C： あ、水、出したままですよ。水がもったいないですよ。

B： え、まだ洗ってますよ。

C： 洗剤をつけて洗うときは、水を止めたほうがいいですよ。

みず つか 水を使うのは、あとからまとめてすすぐときだけ。

B： へー、そうなんですか。

④ 15-06

A： あれ？ スーさん、そのストロー、自分で持って来たの？

B： はい。マイストローです。いつも、これを持ち歩くようにしてるんです。

A： え、どうして？

B： 環境のためです。あと、マイボトルも持ってますよ。ほら、これ。

ペットボトルの飲み物を買わないようにしてるんです。

A： そうなの。

B： ごみを減らすのにいいんです。

A： へー。マイボトルとかマイバッグは、よく見るけど、マイストローははじめて見た。

漢字のことば

1 よ 読んで、意味を確認しましょう。

อ่านและค้นความหมาย

おん ど 温度	温度	温度	だ 出す	出す	出す
き けん 危険	危険	危険	わ 分ける	分ける	分ける
しゅるい ～種類	種類	種類	も 燃える	燃える	燃える
け 消す	消す	消す	き 決める	決める	決める
す 捨てる	捨てる	捨てる	せってい 設定する	設定する	設定する

2 かんじ ちゅうい よ の漢字に注意して読みましょう。

อ่านโดยสังเกตคันจิใน _____

- ① 部屋^{へや}の電気^{でんき}を消^{わす}すのを忘れないでください。
- ② エアコンの温度^どは、28 度^どに設定^{せってい}しています。
- ③ ごみは 4 種類^{しゅるい}に分けて、出^だします。
- ④ 燃^もえるごみの日^ひは、火曜日^{かようび}と金曜日^{きんようび}です。
- ⑤ 割^われたコップは、紙^{かみ}に包^{つつ}んで、「危険^{きけん}」と書^かいてください。
- ⑥ 粗大^{そだい}ごみは、受付^{うけつけ}センターに電話^{でんわ}して、捨^すてる日^ひを決^きめます。

3 うえ の _____ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力^{にゅうりよく}しましょう。

พิมพ์คำใน _____ ที่อยู่ด้านบนโดยใช้คอมพิวเตอร์หรือสมาร์ทโฟน

ぶんぽう
文法ノート

1

V- たままです

かいぎしつ でんき
会議室の電気がついたままでしたよ。

ไฟในห้องประชุมเปิดค้างอยู่นะครับ

- まま แสดงความหมายว่า สภาพหนึ่งยังคงอยู่ในสภาพเดิม ไม่มีการเปลี่ยนแปลงเกิดขึ้น V-たまま ใช้แสดงความหมายว่า "ความจริงสภาพหนึ่งควรจบสิ้นไปแล้ว แต่ว่าสภาพนั้นยังคงดำเนินอยู่ต่อเนื่องโดยไม่มีการเปลี่ยนแปลง" ในที่นี้ใช้เพื่อเตือนว่า "ทั้งๆ ที่ต้องปิดไฟในห้องประชุม แต่ไฟยังเปิดอยู่"

- ใช้ต่อท้ายกริยารูป ㅅ

- そのまま หมายความว่า "โดยไม่เปลี่ยนสภาพ" เช่น そのまま 食べる (กินทั้งๆ อย่างนั้น) หมายถึง การกินโดยไม่มีการปรุงหรือเติมรสชาติ

- V-たまま、~ สามารถใช้แสดงความหมายว่า "ทำกริยาที่ตามมาในสภาพนั้น"

・「まま」は、状態に変化がないことを表します。「V- たまま」は、本当はある状態が終わっているはずなのに、その状態が変わらずに続いていることを表す表現です。ここでは、会議室の電気を消さなければならないのに、電気がついているので、それを注意するときに使っています。

・動詞のタ形に接続します。

・「そのまま」は、その状態を変えずにという意味になります。例えば、「そのまま 食べる」は、調理したり、味付けをしたりしないで食べることを表します。

・「V- たまま、~」の形で、その状態で、次の動作を行うことを表すこともできます。

【例】▶ A: ^{まだ}窓が^あ開いたままでしたよ。

หน้าต่างเปิดอยู่นะคะ

B: あ、すみません。^{わす}忘れてました。

โอ๊ะ ขอโทษค่ะ ลืมไปเลยคะ

▶ A: テーブルの上、^{うえ}片^{かた}づけましょうか?

เก็บของบนโต๊ะให้ไหมคะ

B: あ、そのままでもいいです。

อ้อ ปล่อยให้อย่างนั้นแหละครับ

▶ エアコンをつけたまま、^ね寝てしまいました。

เผลอหลับไปทั้งที่เปิดแอร์อยู่ครับ

②

V- るのにいいです

マイストローは、ごみを減らすのにいいんですよ。

พกหลอดของตัวเองติดตัวช่วยลดขยะได้นะคะ/ครับ

- ส่วนวนใช้อธิบายว่าของสิ่งหนึ่งเหมาะสมหรือเป็นประโยชน์ต่อเรื่องหนึ่ง
- ส่วนที่เป็นนามใน Nにいい ทำหน้าที่แทนคำกริยา เช่น 環境^{かんきょう}にいい (ดีต่อการรักษาแวดล้อม) 省エネ^{しょうえ}にいい (ดีต่อการประหยัดพลังงาน)
- ใส่ の หลังกริยารูปพจนานุกรม แล้วจึงเติม にいいです
- นอกจาก にいいです ยังสามารถใช้ 使^{つか}います (ใช้) 役立^{やくだ}ちます (เป็นประโยชน์) ได้ด้วย

- あるものが、何に適しているかや、何に役立つかを説明するときに使う表現です。
- 「環境にいい」「省エネにいい」のように、「Nにいい」という言い方の名詞の部分動詞になった形です。
- 動詞の辞書形に「の」をつけてから、「にいいです」をつけます。
- 「にいいです」のほか、「使います」「役立ちます」などの表現といっしょに使うことができます。

【例】 ▶ 風呂敷^{ふろしき}は、荷物^{にもつ}を包む^{つつ}のに使^{つか}います。

ผ้าปูรองก็ใช้ห่อของค่ะ

▶ 古い布^{ふるぬの}は、油^{あぶら}を捨^すてるのに役立^{やくだ}ちます。

ผ้าเก่ามีประโยชน์ในการทิ้งน้ำมันครับ

日本の生活
TIPS

● クールビズ “Cool Biz”

在ญี่ปุ่น โดยปกติพนักงานบริษัทที่ทำงานในสำนักงานจะต้องใส่เสื้อนอก ผูกเนคไทมาโดยตลอด แม้ในช่วงอากาศร้อนในฤดูร้อนก็ตาม แต่ตั้งแต่ปี ค.ศ. 2005 เป็นต้นมา กระทรวงสิ่งแวดล้อมได้เริ่มแคมเปญชื่อ “Cool Biz” ที่ส่งเสริมให้ตั้งอุณหภูมิเครื่องปรับอากาศที่ 28 องศาและให้ทุกคนแต่งตัวด้วยเสื้อผ้า เนื้อบาง เพื่อลดก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ ซึ่งเป็นมาตรการลดโลกร้อน ระยะเวลาที่จัดแคมเปญนี้อยู่ในระหว่างเดือนมิถุนายนถึงเดือนกันยายน ในช่วงเวลานี้ พนักงานจะใส่เสื้อเชิ้ตแขนสั้นมาทำงานได้ ไม่ต้องใส่เสื้อนอก ไม่ต้องผูกเนคไท บางคนใส่เสื้อเชิ้ตฮาวายหรือเสื้อเชิ้ตแขนสั้นแบบดั้งเดิมของโอกินาวา ชื่อ คาริゆしウェア



日本では長年、オフィスワークをする会社員は、暑い夏の時期でもジャケットとネクタイを着用することが普通でした。しかし、温暖化対策でCO₂を削減する目的のため、2005年ごろから環境省が中心となって、冷房の設定温度を28度にして衣服の軽装化を推奨する「クールビズ」のキャンペーンを始めました。クールビズの期間はだいたい6月から9月の間で、この間はジャケットを着ないで、半袖シャツとノーネクタイで仕事をします。アロハシャツや、沖縄の伝統的な半袖シャツである「かりゆしウェア」で仕事をする人もいます。

● レジ袋とマイバッグ ถุงพลาสติกหูหิ้ว กับ ถุงส่วนตัว



ก่อนหน้านี้เวลาซื้อของตามร้านในญี่ปุ่น ลูกค้าน่าจะได้รับถุงพลาสติกหูหิ้ว โดยไม่เสียค่าใช้จ่าย แต่ตั้งแต่เดือนกรกฎาคม ปี ค.ศ. 2020 เป็นต้นมา ลูกค้าต้องจ่ายเงิน ไม่ใช่แค่ถุงพลาสติกในซูเปอร์มาร์เก็ต ร้านสะดวกซื้อ ร้านขายยา หรือห้างสรรพสินค้าเท่านั้น แต่ถุงพลาสติกที่ได้รับเวลาซื้อของจากร้านเล็กๆ หรือถุงใส่อาหารที่น่ากลับมากินที่บ้านก็อยู่ในข่ายทั้งสิ้น เหตุที่ให้ลูกค้าจ่ายเงินค่าถุงพลาสติกนี้ ก็เพราะหวังว่า การลดปริมาณถุงจะช่วยหยุดยั้งมลภาวะในทะเล ลดก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ และลดปริมาณการใช้น้ำมันดิบได้

นอกจากนี้ ยังสนับสนุนให้ทุกคนพก ไม้แบ็ก หรือถุงใส่ของที่นำไปเองแทนการใช้ถุงพลาสติก ถุงที่แต่ละคนพกไปเองนั้นสามารถใช้ซ้ำๆ ได้หลายครั้ง จึงเรียกว่า ไม้แบ็ก (my bag : ถุงส่วนตัว) บ้างエコแบ็ก (eco bag : ถุงรักษ์โลก) บ้าง การพก ไม้แบ็ก ไม่ใช่ถุงพลาสติก เวลาซื้อของจะช่วยรักษาสิ่งแวดล้อม ดังนั้นเวลาไปซื้อของ จึงควรพก ไม้แบ็ก ไปด้วย

日本ではこれまで、プラスチック製のレジ袋は買い物をしたときに無料でもらえることが多かったのですが、2020年7月から有料化が義務づけられました。これは、スーパー、コンビニ、ドラッグストア、デパートなどはもちろんのこと、個人の小さな店や外食の持ち帰りもすべて対象になります。レジ袋の有料化によりプラスチックごみを減らすことで、海洋汚染の抑制、CO₂の削減、石油の消費量の節約などが期待されています。

有料のレジ袋の代わりに、自分で買い物袋を持参することが推奨されています。くり返し使える自分の買い物袋は、「マイバッグ」あるいは「エコバッグ」と呼ばれます。買い物にマイバッグを持参し、レジ袋を使わないことで、環境保護につながります。買い物には、マイバッグを持って行くようにしましょう。

● ごみの分別 さんべつ การคัดแยกขยะ

ในแทบทุกท้องที่ในญี่ปุ่น จะเก็บขยะตามประเภทของขยะ เวลาทิ้งขยะในถังขยะที่วางอยู่ตามสถานีรถไฟหรือศูนย์การค้า ก็ต้องทิ้งตามประเภทขยะเช่นกัน วิธีแบ่งแยกประเภทขยะในแต่ละท้องที่อาจแตกต่างกันบ้าง แต่ส่วนใหญ่แยกประเภทดังนี้

- ◆ ขยะเผาได้ เรียกว่า 燃えるごみ หรือ 燃やすごみ หรือ 可燃ごみ
- ◆ ขยะเผาไม่ได้ เรียกว่า 燃えないごみ หรือ 燃やさないごみ หรือ 不燃ごみ
- ◆ ขยะรีไซเคิล เรียกว่า 資源ごみ
- ◆ ขยะขนาดใหญ่ เรียกว่า 粗大ごみ

โดยทั่วไป รถเก็บขยะจะมาเก็บขยะเผาได้สัปดาห์ละ 2 ครั้ง เก็บขยะเผาไม่ได้สัปดาห์ละครั้งหรือ 2 สัปดาห์ครั้ง ขยะรีไซเคิล เก็บสัปดาห์ละครั้งเช่นกัน

燃えるごみ (ขยะเผาได้) ได้แก่ ขยะสด กระดาษ เศษไม้ พลาสติก โฟม ผลิตภัณฑ์จากยาง เครื่องหนัง ฯลฯ 燃えないごみ (ขยะเผาไม่ได้) ได้แก่ แก้ว โลหะ เซรามิค ฯลฯ การแบ่งแยกว่า ขยะใดเป็นขยะเผาได้หรือเผาไม่ได้ ในแต่ละท้องที่อาจแตกต่างกันได้ จึงต้องระวัง

資源ごみ (ขยะรีไซเคิล) คือ ขยะที่นำไปใช้ใหม่ได้ เช่น ขวด กระป๋อง ขวดเพ็ท กระดาษใช้แล้ว (หนังสือพิมพ์ นิตยสาร กระดาษแข็ง กล่องกระดาษ เป็นต้น) บางท้องที่อาจแบ่งประเภทขยะรีไซเคิลย่อยลงมาอีก เช่น ต้องแยกทิ้งขวดเพ็ท กระป๋อง สแตนเลส กระป๋องอลูมิเนียม ขวดแก้วใส ขวดแก้วสี ในถังขยะคนละใบ ระยะเวลาทิ้ง ชูเปอร์มาร์เก็ตขนาดใหญ่บางแห่งจะเตรียมกล่องสำหรับทิ้งขยะรีไซเคิลตามประเภทไว้ สามารถนำขยะไปทิ้งได้

粗大ゴミ หมายถึง ขยะที่มีขนาดใหญ่ ไม่สามารถใส่ในถุงขยะได้ เช่น เครื่องเรือน รถจักรยาน ฟูกที่นอน พรม ฯลฯ ขยะขนาดใหญ่นี้ไม่สามารถทิ้งพร้อมกับขยะอื่นได้ ต้องแจ้งให้พนักงานมาเก็บต่างหากโดยเสียค่าใช้จ่าย วิธีแจ้งให้มาเก็บ ขยะขนาดใหญ่ นอกจากใช้วิธีโทรศัพท์แจ้งเหมือนที่ปรากฏในดวงบทแล้ว มีหลายท้องที่ที่มีบริการรับแจ้งทางออนไลน์ด้วย นอกจากนี้ เครื่องใช้ไฟฟ้า เช่น เครื่องซักผ้า โทรทัศน์ เครื่องปรับอากาศ ตู้เย็น เครื่องปั่นผ้า หรือ คอมพิวเตอร์ จะไม่สามารถทิ้งเป็นขยะได้ ต้องติดต่อให้ร้านค้ามารับคืน



วิธีทิ้งขยะแบบนี้ แม้แต่สำหรับคนญี่ปุ่น ก็รู้สึกว่ายากซับซ้อน เป็นเรื่องที่ทำให้เกิดปัญหากับเพื่อนบ้านได้ง่าย บางท้องที่จึงทำคู่มือวิธีทิ้งขยะแจกจ่ายให้กับทุกครัวเรือนผ่านคณะกรรมการชุมชน และมีคำอธิบายวิธีการทิ้งขยะในโฮมเพจของท้องที่ด้วย ทั้งหมดนี้มีคู่มือภาษาต่างประเทศด้วย เราทุกคนควรรักษาการทิ้งขยะ เพื่อจะได้ใช้ชีวิตในญี่ปุ่นได้อย่างราบรื่น และสบายใจ

日本のほとんどの自治体では、ごみは分別収集されています。駅やショッピングセンターなどにある公共のごみ箱も、ごみの種類ごとに分別して捨てるようになっています。ごみの分別のし方は自治体によってさまざまですが、おおまかな分け方としては、

- ◆ 燃えるごみ（「燃やすごみ」「可燃ごみ」ともいいます）
- ◆ 燃えないごみ（「燃やさないごみ」「不燃ごみ」ともいいます）
- ◆ 資源ごみ
- ◆ 粗大ごみ

などがあります。

ごみ収集車が回収に来るのは、「燃えるごみ」は週に2回、「燃えないごみ」は週に1回か2週間に1回、「資源ごみ」は週に1回ずつが一般的です。

「燃えるごみ」は、生ごみ、紙・木くず、プラスチック類、発砲スチロール、ゴム製品、革製品など、「燃えないごみ」は、ガラス類、金属類、陶磁器類などです。「燃える」「燃えない」の区別は自治体によって違うことがあるので注意が必要です。

「資源ごみ」は、びん、缶、ペットボトル、古紙（新聞、雑誌、段ボール、紙パックなど）のような、リサイクルが可能なごみです。自治体によっては「資源ごみ」を「ペットボトル」「スチール缶」「アルミ缶」「透明なびん」「色がついたびん」など、さらに細かく分類して捨てなければならないこともあります。最近では大手スーパーなどが回収ボックスを設けていて、そこで捨てられる場合もあります。

粗大ごみは、ごみ袋に入らないような大きなごみのことで、家具や自転車、布団、じゅうたんなどです。粗大ごみは定期的なごみ収集では引き取ってもらえず、有料での引き取りを個別に申し込まなければならないことがほとんどです。粗大ごみを申し込む場合は、本文のように電話で申し込むほか、インターネットで受け付けをしている自治体も多くなっています。また、洗濯機、テレビ、エアコン、冷蔵庫、衣類乾燥機などの家電製品、およびパソコンは、粗大ごみとして捨てることができず、店や業者に回収してもらう必要があります。

ごみの捨て方は日本人にとっても複雑で、近所トラブルにつながりやすい問題です。自治体ではごみの捨て方マニュアルを作成して、町内会を通じて各家に配布していますし、自治体のホームページでも説明が見られます。外国語のマニュアルも作成しています。日本で気持ちよく暮らすためには、ごみの捨て方ルールを守ることが大切です。